

**Mensajem husi Sua Exelénsia Prezidente-Repúblika Dr. Francisco Guterres Lú Olo
ba Promulgasaun Lei N.º 2 / V
Orsamentu Jerál Estadu ba tinan 2018**

**Palásiu Prezidensiál Nicolau Lobato
Dili, 27 Setembru 2018**

Señores Deputados,
Señores Membrus VIII Governu.
Buiberes no Mauberés.
Povu doben Timor-Leste.

Ha'u foin promulga Lei Orsamentu Jerál Estadu ba tinan 2018, bazeia ba kompeténsia ne'ebé Konstituisaun RDTL fó mai ha 'u, iha artigu 85º, alínea a). Ha'u simu Diploma Lejislativu kona-ba Lei Orsamentu Jerál Estadu ba tinan 2018 husi Prezidente Parlamentu Nasionál, iha tersa dader, lora 11 fulan setembru. Artigu 85º, alíneas a) no c) konjugadu ho artigu 88º, pontu 1 Konstituisaun Repúblika nian, temi katak iha prazu lora tolu nulu nia laran, hahú sura husi lora simu nian, Prezidente-Repúblika promulga ka uza direitu veto kona-ba diploma legislativu simu husi Parlamentu Nasionál. Maski sei falta semana rua atu prazu remata tuir Konstituisaun Repúblika haruka, ha'u promulga tiha ona.

Análize no promulgasaun Lei Orsamentu Jeral Estadu ne'e funsaun ida Prezidente-Repúblika nian ne'ebé bele halo iha rai laran ka iha rai liur durante viajem ofisiál ka viajem traballu ruma, tambá ohin lora ita iha meus modernu komunikaun hodi halao servisu iha fatin ne'ebé de'it. Nune'e, importante atu lalika uza argumentasaun ne'ebé buka ignora ka distorsa realidade ida ne'e. Promulgasaun Lei Orsamentu Jeral Estadu ida ne'e akontese iha kontestu ida ne'ebé ita-nia ekonomia nasional atravesa hela faze ida difísil tebes.

Ho promulgasaun ida ne'e, ita hakotu duni ona aplikasaun rejime duodésimál ne'ebé mai husi Orsamentu Jerál Estadu tinan kotuk, ho ninia karáter temporáriu no exesionál. Ho promulgasaun ida ne'e, ita hakat ona ba Orsamentu Jerál Estadu ba tinan ida nian. Preparasaun ba Orsamentu Jeral Estadu ida ne'e halo tuir Lei Orsamentu no Jestaun Finanseira no aplika mós Lei Fundu Minarai nian, liuliu kona-ba autorizasaun reseitas orsamentál ne'ebé mai husi Fundu Minarai. Bele dehan katak Orsamentu Jerál Estadu ida ne'e, tuir ona prosesu no norma sira Konstituisaun Repúblika nian no mós Rejimentu Parlamentu Nasionál ne'ebé vigora hela. Norma sira ne'e mak kesi hela atuasaun Governu no mós Parlamentu Nasionál wainhira trata asuntu orsamentál.

Orsamentu Jerál Estadu ida ne'e ninia montante hamutuk biliaun ida tokon atus rua hitu nulu resin hitu rihun atus hat (ka 1.277,4 milhões) dólar Amerikanu no kobre despeza no reseita tomak ba tinan tomak ida nian, hahú husi lora 1 fulan janeiru to'o lora 31 fulan dezembru tinan 2018. Iha Orsamentu ida ne'e inklui mós Orsamentu Jeral Estadu no Orsamentu Seguransa Sosiál.

Ha'u promulga Lei Orsamentu Jerál Estadu ba tinan 2018 ida ne'e ho razaun katak:

Ida, bazeia ba análise hatudu katak laiha fundamentu ruma atu halo pedidu fiskalizasaun preventiva konstitusionalidade no legalidade.

Rua, Orsamentu Jerál Estadu ba tinan 2018 ida ne'e ninia objetivu mak atu selu empreza sira atu nune'e sira bele kria tan kampu servisu no bele hetan dezempeñu ekonómiku makas liután, iha nível railaran.

Tolu, Orsamentu Jerál Estadu ba tinan 2018 ida ne'e atu fasilita Estadu tama iha ezekusaun orsamentál normal, atu nune'e Estadu bele kumpre ninia obrigasoens prioritárias no liuliu obrigasoens sira liga ba grupu sidadaun vulnerável sira, Veteranus, Bolsa da Mãe, rezolve tusan ho ospítal sira iha rai-liur, selu tusan mina ba jeradór sira.

Maski ha'u promulga ho razaun sira temi iha leten ne'e, ha'u mós hanoín katak Orsamentu Jerál Estadu ida ne'e sei hasoru dezafius oioin, tamba:

Ida, kapasidade kiik ne'ebé ita hatene momoos ona atu ezekuta Orsamentu ida ne'e, liuliu tamba tempu ida ne'ebé limitadu tebes (fulan tolu de'it). Efetivamente, Orsamentu sira hotu tenke ezekuta to'o porsentu 100, atu bele kumpre lei. Maibé, ita haree ona katak husi tinan 2012 to'o tinan 2017, taxa médiu ezekusaun orsamentál kuaze porsentu 79 deit, la to'o porsentu 100.

Rua, Orsamentu Jerál Estadu ba tinan 2018 ida ne'e tau osan barak liu iha infraestruturas no ladun tau osan ba edukasaun no saúde. Ita kontinua haree osan tau makas iha projetu Tasi Mane ne'ebá maski ita rasik seidak hatene loloos saída mak sei akontese ho *Greater Sunrise*.

Tolu, Orsamentu Jerál Estadu ba tinan 2018 ida ne'e bo'ot tebes. Karik ezekusaun durante fulan tolu ikus liu tinan ida ne'e nian, hanesan ho taxa ezekusaun orsamentál, iha rejime duodesimál, iha fulan ualu nian laran, maka montante global Orsamentu Estadu ba tinan 2018 tuir loloos biliaun ida rihun atus ida (1.100 milhões) dólar Amerikanu de 'it.

Karik mak ita-nia Orsamentu Jeral Estadu laliu biliaun ida rihun atus ida, maka transferénsia husi Fundu Minarai liu Rendimentu Sustentável Estimadu sei ladun aas no ita-nia osan iha Fundu Minarai bele dura ba tempu naruk liután. Ita presiza toman-an gasta ho kuidadu no husik tiha prátika sira ne'ebé ita halo horihuluk, iha tinan barak nia laran. Fundu Minarai ne'e ita-nia fundu soberanu mesak ida de'it. Nune'e ita tenke asegura katak benefísiu la'ós de'it ba jersaun ohin ninian maibé tenke hato' o mós ba jersaun sira sei tuir mai, no asegura nafatin kapasidade finanseiru Estadu nian wainhira enfrenta dezafiu oioin iha futuru.

Nune'e, Prezidente-República husu:

Ida: husu atu Governu hatudu rigor iha ezekusaun despeza pública, liuliu iha tempu ezekusaun ida ne'ebé badak tebes.

Rua, husu atu previzoens sira makroekonómiku nian halo ho di'ak no lolós tuir realidade no liga ho mudansa iha estrutura ekonomia. Ita lalika mai ho número oioin atu justifika de'it Orsamentu Jeral Estadu ida ke bo'ot no ikus mai la consegue ezekuta to'o porsentu 100.

Tolu, karik Orsamentu ida ne'e atu selu kotu tusan ne'ebé la konsegue selu tamba limitasaun orsamentál iha rejime duodesimál, iha futuru ita labele monu tan iha tusan sira hanesan ne'e tamba ita la selu iha ninia tempu rasik.

Hat, tamba Parlamentu Nasionál hatán ona atu harii Komisaun Inkéritu Parlamentar hodi fiskaliza projetu sira antes atu selu, ha'u apela ba Parlamentu Nasionál atu harii lalais Komisaun ida ne'e, atu nune'e prosesamentu pagamentu hotu bele tuir dalan ne'ebé loos, ho transparénsia no rigor.

Lima, Governu no Parlamentu Nasionál bele konsidera oinsá hadi'ak kestoens normativas ka regulamentar sira hodi artikula di'ak liután dispozisoens hosi Lei Fundu Minarai no Lei Orsamentu no Jestaun Finanseiru ne'ebé liga ho reseitas ba finansiamentu Orsamentu Jeral Estadu, inklui fó fila fali osan sira ne'ebé ita kobra liu tiha ona.

Liután ida ne'e, Prezidente-Repúblika halo apelu:

Ida, atu orsamentu sira ba tinan sira oin mai tenke buka halo ekilíbriu di'ak liután, katak alokasaun osan justu liu entre dezenvolvimentu umanu no dezenvolvimentu fíziku no gradualmente despeza labele bo'ot liu reseitas.

Rua, atu investimentu sira hotu ne'ebé finansia husi Orsamentu Jeral Estadu bazeia ba kritériu retornu sosiál no ekonómiku ida aas babeibeik.

Tolu, atu orsamentu sira ba tinan sira oin mai, tenke bazeia ba prinsípiu sustentabilidade Estadu no sosiedade rasik, katak persentajem finansiamentu bo'ot liu hahú mai husi reseitas la'ós-minarai, ne'ebé aumenta babeibeik, husi ekonomia diversifikadu no produtivu liu.

Hat, atu alkansa nível reseitas doméstikas ida ne'ebé bele redúz gradualmente dependénsia finansiamentu OJE husi osan Fundu Minarai, mak Governu tenke aselera prosesu preparasaun no implementasaun reforma fiskál.

Nune'e, ita tenke hatene prepara, ezejuta no fiskaliza, jere di'ak liután Orsamentu Jeral Estadu nu'udar instrumentu finanseiru ida ke bele finansia kreximentu ekonómiku no dezenvolvimentu sosiál.

Importante mós atu hanoin katak ida ne'e prosesu ida ke presija ezijénsia no persisténsia husi tinan ida ba tinan seluk, husi fulan ida ba fulan seluk, husi loron ida ba loron seluk.

Ho nune'e, ita bele hahú daudaun ona hadi'ak ita-nia moris ho forma efetivu liu.

Obrigadu wa'in!

Díli, loron 27 fulan setembru tinan 2018